

SPRACHFÜHRER

GUÍA DE IDIOMAS



Ich bin Hämophilie-Patient.
Ich leide an einer Blutkrankheit.



Soy hemofílico.
Sufro una enfermedad de la sangre.

Zur Behandlung meiner Erkrankung
brauche ich das Hämophiliepräparat:

- Faktor VIII
- Faktor IX
- bzw.: _____

Para tratar mi enfermedad
necesito el medicamento

- factor VIII
- factor IX
- o bien _____

Bitte helfen Sie mir.

Ayúdeme, por favor.

Bitte rufen Sie schnell einen Arzt.

Por favor, llame rápido a un médico.

Ich brauche einen Krankenwagen.

Necesito una ambulancia.

Wo ist das nächste Krankenhaus /
die nächste Apotheke?

¿Dónde está el hospital o /
farmacia más cercana?

Können Sie mir dieses
Medikament bitte besorgen?

¿Puede conseguirme este medicamento?

Ich muss mir dieses Medikament
regelmäßig / alle zwei Tage injizieren.

Tengo que inyectarme este medicamento
periódicamente / cada dos días.

Dafür benötige ich sterile
Injektionsbesteck.

Para ello necesito material de
inyección estéril.

Hier ist mein Hämophilie-Ausweis.

Esta es mi identificación de hemofílico.

Hier ist meine ärztliche Bescheinigung.

Este es mi certificado médico.

Hier ist meine Zollbescheinigung.

Esta es la declaración aduanera.

Bitte rufen Sie diese Telefon-Nr. an:

Por favor, llame a este número de teléfono:

Weitere hilfreiche Formulare unter myhaemophilie.ch

A service provided by Takeda Pharma AG, 8152 Opfikon